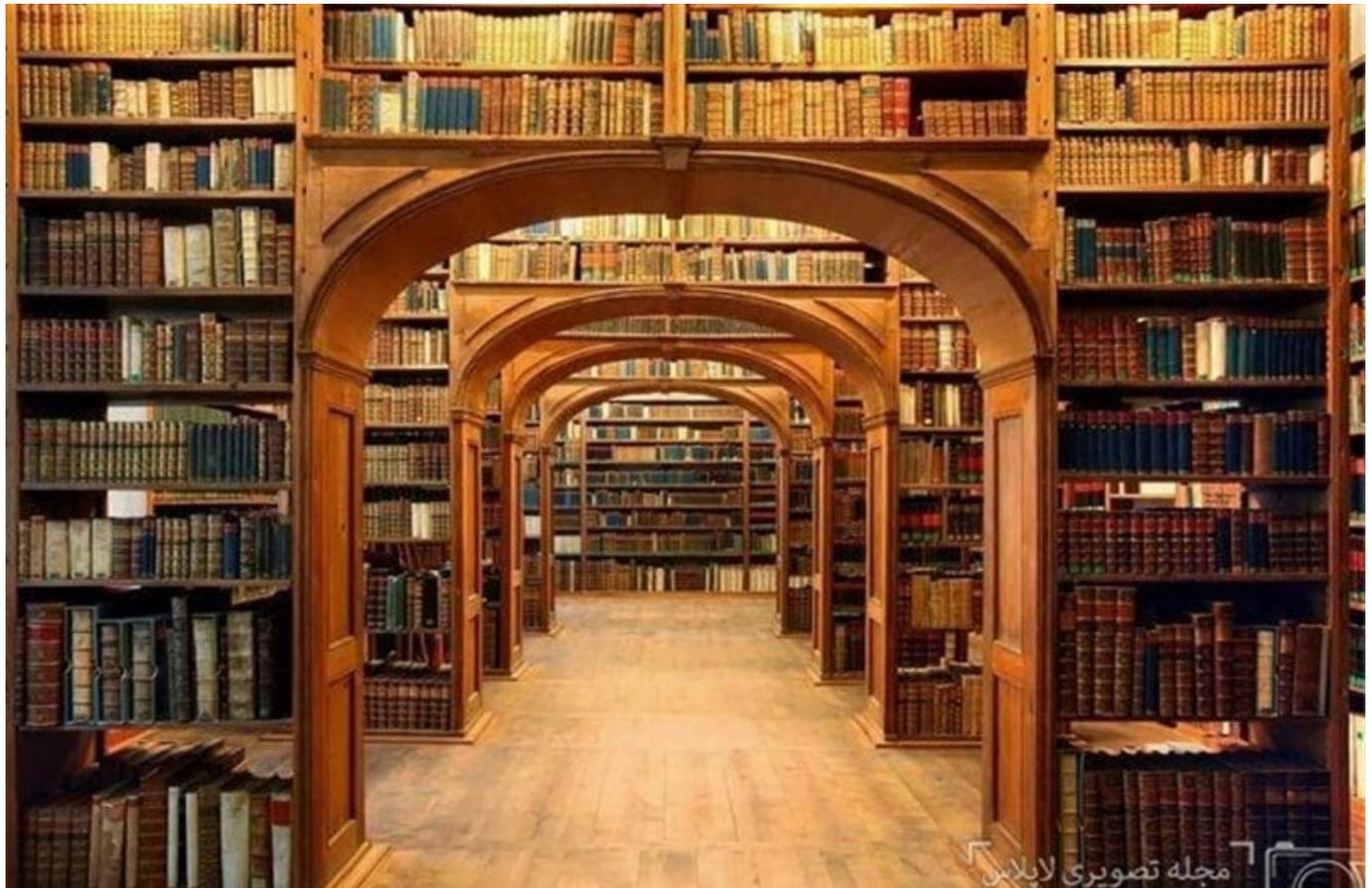


[Ta'liq 'ala Risalah fi 'Ilmil Isti'arat: Kitab Retorika Karya Syaikh Ahmad Nahrawi Banyumas \(1911\)](#)

Ditulis oleh Ahmad Ginanjar Sya'ban pada Minggu, 27 Mei 2018



Ini adalah halaman sampul dari kitab *Ta'liq 'ala Risalah al-Syaikh Ahmad Zaini Dahlan fi 'Ilm al-Isti'arat* karangan seorang ulama Nusantara asal Banyumas (Jawa Tengah) yang mengajar di Makkah, Syaikh Ahmad Nahrawi Muhtaram b. Imam Raja al-Banyumasi al-Jawi (Syaikh Ahmad Nahrawi Banyumas, 1276-1346 H/ 1860-1927 M).

Karya ini unik, karena berisi kajian ilmu retorika Arab tingkat tinggi (*'ilm al-bayan*) namun ditulis bukan oleh orang Arab, melainkan oleh orang Nusantara. Karya ini juga sekaligus merupakan ulasan (*ta'liq*) atas *matan* berjudul *Risalah fi 'Ilm al-Isti'arat* yang ditulis oleh guru pengarang, yaitu Syaikh Ahmad Zaini Dahlan (w. 1885), mufti mazhab Syafi'i di Makkah dan mahaguru ulama Nusantara di Makkah pada paruh kedua abad

ke-19 M.

Ta'liq karya Syaikh Ahmad Nahrawi Banyumas ini ditulis dalam bahasa Arab. Tidak ada keterangan pada tahun berapa karya ini diselesaikan. Karya ini dicetak oleh percetakan *Mathba'ah al-Taraqqi al-Majidiyyah* yang berkedudukan di kota Makkah dengan tahun cetak 1329 H (1911 M) dan tebal keseluruhan delapan halaman.

Dalam halaman sampul tersebut tertulis teks demikian:

??? ?????/??? ????? ???????/ ??????? ??????? ?????? ?????/ ??? ????? ?????? ?????
??????????/ ?????? ?????? ?????? ????????? ?? ?????????????/ ??????? ??????? ?????? ?????/
???????? ??????????? ???????/ ?????? ??? ?????? ?????/ ?????

Baca juga: Kitab Kecil Warisan Habib Utsman

Ini adalah sebuah ulasan atas sebuah risalah al-'Allamah al-Marhum Maulana Sayyid Ahmad b. Zaini Dahlan, mufti madzhab Syafi'i di Makkah dan penghulu para ulama kota itu, dalam bidang ilmu isti'arat. Karangan al-'Alim al-Fadhil Syaikh Ahmad Nahrawi al-Banumasi al-Jawi al-Makki.

Karya Syaikh Ahmad Zaini Dahlan lainnya dalam bidang retorika Arab, yaitu *Risalah fi 'Ilm al-Bayan* juga disyarah oleh seorang ulama Nusantara, yaitu TGH. Zainuddin Abdul Majid dari Pancor, Lombok, Nusa Tenggara, yang juga pendiri Jam'iyyah Nahdlatul Wathon (NW). Syarah tersebut juga ditulis dalam bahasa Arab pada 1950, dengan judul

Mi'rajuş Shibyan ila Sama 'Ilmil Bayan.

Saya mendapatkan salinan naskah *Ta'liq* karya Syaikh Ahmad Nahrawi Banyumas dari sahabat saya al-Fadhil Ayung Nitinegoro, seorang aktivis PCNU Banyuwangi (Jawa Timur) dan pengampu Komunitas Pegon yang *concern* terhadap naskah-naskah klasik ulama Nusantara, pada permulaan bulan Oktober 2017. Naskah kitab tersebut sebelumnya adalah milik al-Maghfurlah KH. Abdullah Umar Rogo Jampi, Banyuwangi.

Penemuan karya ini tentu sangat berharga, karena dapat mengungkap fakta sejarah jika Syaikh Ahmad Nahrawi Banyumas ternyata memiliki karya. Sebelumnya, dalam *Mahakarya Islam Nusantara* (2017), alfaqir mengatakan jika Syaikh Ahmad Nahrawi adalah sosok ulama besar Nusantara yang mengajar di Makkah pada awal abad ke-20 M.

Beliau juga tercatat sebagai editor [kitab-kitab karangan ulama Nusantara](#) yang diterbitkan di Makkah dan Kairo. Hanya saja, jejak karya intelektual Syaikh Ahmad Nahrawi Banyumas belum ditemukan.

Baca juga: Mengenal Syekh Abdul Ghani al-Bimawi al-Jawi

Biografi Syaikh Ahmad Nahrawi Banyumas terdapat dalam kitab *A'lam al-Makkiyyin* karangan 'Abdullah al-Mu'allimi (diterbitkan oleh Muassasah al-Furqan, London, 2008). Dalam kitab itu, biografi Syaikh Ahmad Nahrawi Banyumas tertera pada nomor entri 1431, halaman 964. Biografi tokoh ini juga termuat dalam kitab *al-Mudarrisun bil Masjidil Haram* karangan Manshur b. Muhammad al-Naqib (juz I/ hal. 287).

Disebutkan dalam dua sumber di atas jika Syaikh Ahmad Nahrawi Banyumas memiliki beberapa karangan lainnya selain *Ta'liq* ini, yaitu *Taqrirat 'alal Manhajil Qawwim* yang dicetak oleh *al-Mathba'ah al-Miriyyah* di Makkah pada 1908 M. *Taqrirat* karya Syaikh Ahmad Nahrawi Banyumas ini dicetak dalam format *hamisy* pada kitab *al-Maslakul Qawwim 'ala Hall Alfazhil Manhajil Qawwim* karya Syaikh Muhammad Shalih Ba-Fadhal al-Makki (w. 1915 M) dengan jumlah keseluruhan volume 4 juz. Karya ini berisi penjelasan pendek (*taqrirat*) terhadap kitab *al-Manhajul Qawwim* karangan Syaikh Ibn Hajar al-Haitami al-Makki (w. 1565 M) dalam bidang fikih. Karya Syaikh Ahmad Nahrawi Banyumas lainnya adalah *Qurratul 'Uyun lin Nasikil Muthi' bil Funun* yang berisi kajian manasik haji dan umrah.

Mathba'ah al-Taraqqi al-Majidiyyah yang mencetak kitab *Ta'liq* karangan Syaikh Ahmad Nahrawi Banyumas ini adalah percetakan milik Syaikh Majid b. Shalih al-Kurdi (w. 1935), adik ipar dari Syaikh Ahmad Khatib Minangkabau (w. 1916). Percetakan ini didirikan pada 1909 M dan eksis hingga 1935 M.

Percetakan tersebut memiliki sejarah yang sangat penting bagi perkembangan tradisi literatur dan budaya cetak dari karya-karya ulama Nusantara, karena banyak mencetak karya-karya ulama Nusantara di awal abad ke-20 M. Sayangnya, jejak percetakan tersebut, juga karya-karya ulama Nusantara yang pada awal abad ke-20 M diterbitkan dan dicetak olehnya, kini sudah hampir punah dan sulit ditelusuri. Hemat alfaqir, kitab-kitab karya ulama Nusantara yang dicetak oleh percetakan *Mathba'ah al-Taraqqi al-Majidiyyah* di Makkah ini perlu diinventarisasi, karena termasuk kategori cetakan tua yang langka.

Baca juga: Syekh Yasin al-Fadani dan Sanad Tujuh Kitab Tafsir

Bogor, Maret 2018

